

- 1 Daugavpils cietoksnis / Даугавпилсская крепость / Daugavpils Fortress**
 +371 65424043, +371 28863121, cietoksnis@daugavpils.lv
 Daugavpils pilsētas simtās. Izcila fortifikācijas būve. Austrumeiropā vienīgais gandrīz bez izmaiņām saglabājis 19. gs. puses cietoksnis.
 Символ города Даугавпилса. Выдающееся фортификационное сооружение. Единственная крепость 19 столетия в Восточной Европе, которая сохранилась почти без изменений.
 The symbol of Daugavpils. An outstanding fortification. The only early 19th century fortress in Eastern Europe that has remained virtually unchanged.

- 2** **Daugavpils Marka Rotko mākslas centrs / Арт-центр имени Марко Ротко / Mark Rothko Art Centre**
Mihaila 3 (Daugavpils cietoksnis / Даугавпилсская крепость / Daugavpils Fortress), +371 65430253,
rotkocentrs@daugavpils.lv, www.rotkocentrs.lv
Daudzfunkcionāls laikmetīgās mākslas komplekss bijušajā artilērijas arsenālā ēkā Daugavpils cietoksnī.
Vienīgā vieta Austrumārpē, kur var iepazīties ar Marka Rotko oriģinālizrādēm.
Мультифункциональный центр современного искусства находится в бывшем здании артиллерийского арсенала Даугавпилсской крепости. Единственное место в Восточной Европе, где можно ознакомиться с оригиналами работ Марко Ротко.
The multifunctional institution of contemporary art located in the Daugavpils Fortress is its former Arsenal building. It is the only place in Eastern Europe where it is possible to see original artworks of world famous artist Mark Rothko, a founder of Abstract Expressionism.

- 3 **Vēsturiskā tērps ekspozīcija „Atmiņu lāde” / Историческая экспозиция нарядов «Сундук воспоминаний» / The exposition of historic costumes “The chest of memories”**
 Nikolaja Sa (Daugavpils cietoksnis / Даугавпилсская крепость / Daugavpils Fortress), +371 22425156, hella.itei@gmail.com
 Te var apskatīt 20. gs. sākmus tērpus un aksesuārus.
 Здесь можно посмотреть наряды и аксессуары начала 20 века.
 Here everyone can look at the costumes and accessories of the early 20th century.

- 4 Daugavpils skāpūrnātrs / Центр летучих мышей в Даугавпилсе / Daugavpils Batcentrs**
 Nikolaja 3a (Daugavpils cietskots / Даугавпилска крепость / Daugavpils Fortress), +371 20127472,
 skpnrn@gmail.com, www.skpnrn.lv
 Daugavpils cietskots ir nozīmīgākā skāpūrnātr zīdzošās mītne Latvijā. Tie izveidota skāpūrnātr ekspozīcija.
 Skāpūrnātri (no vairāk ko 10 pers.) piedāvā dienas un nakts ekskursijas (maijs – septembris) skāpūrnātr pasaulē.
 Ierīkājās pietieklaas
 Leprišķīgā pietieklaas – sāmes zānietenes в Латвии сэмэ зīmивки летучих мшшш. Дзсь
 сзодна експозиция, посвщанная летучим мшшш. Дро групп (не более 10 чел.) предлагают принять
 участие в дневных или ночных экскурсиях (май – сентябрь). По предварительным заявкам.
 Skāpūrnātri cietis: 10 pers. Skāpūrnātri bat hibernācijas site in (more, than 10 pers., May – September)
 Daugavpils Bat Centre offers: both day and night excursions (in more, than 10 pers., May – September)
 Advance registration.

- 5. Esplanāds atpūtas parks / Парк отдыха на Эспланаде / Esplanade Rest Park**
Esplanāds / Эспланада / Esplanade
 Baltijā pirmās velosipēds, kas 4 ha platībā izveidots pilsētiņai un tajā iekļautas dažādas zonas – skaitņparka, asfaltaledu taka, piedziņvjosu trase un bērnu zona, kurās jāstrī, attīstīti un izglītīti pavadīt brīvo laiku.
 Это парк в Баттви, вело парк, занимающий площадь 4 га и расположенный в городской среде. Парк отдыха включает в себя различные зоны, где можно весело и с пользой проводить свободное время – счёт-парк, асфальтированную трассу, трасса прыжков и детская зона.
 Esplanade Rest Park is the first bike park in the Baltics covering an area of 4 hectares in the urban environment. This park includes a variety of areas – a skate park, an asphalted cycling track, an adventure trail and a children's area.

- [illegible]

- 7. Zinātkāres centrs "Zinātno Daugavpils" / Центр любознательности «Zīnoo Daugavpils» / Science Center "Zīnoo Daugavpils"**
Vienības 30, 231 294 211895, zinoo.daugavpils@gmail.com, www.zinoo.lv
 Zinātne bērniem tautasprātā un uzskatāmā veidā. Aizraujošos un izglītojošos nodarbus un neparastus eksperimentus.
 Наука для детей в наглядной и понятной форме. захватывающие и образовательные занятия и необычные эксперименты.
 Easy science for children. Exciting and educational activities, unusual experiments.

- 8 Izbraucieni pa Daugavu ar plotu „Sola” vai lielāku „Dina” Водные прогулки по Даугаве на плоту «Sola» или лодке «Dina» / Boat trips on the Daugava River on a raft “Sola” or boat “Dina”**
+371 29431 1211, limars.locks@inbox.lv
Plosta maršruts: akta pie Vienības tilta (Rīgas ielas sākums) – Nikolaja vārti (Daugavpils cietoksnis). Pasaziēru skaits: 25. Izbraucienus var doties arī lielāku „Dina”. Pēc klientu vēlmēm ir iespēja izvēlēties maršrutu garumu un virzienu. Pasaziēru skaits: 13.
Маршрут плота: акта рядом с мостом Единства (недалеко от начала улицы Ригас) – Никольские ворота (Дaugavpil's крепость). Максимальное количество пассажиров: 25. Также можно прокатиться на лодке «Dina». По желанию клиентов можно выбрать подходящую длительность и направление маршрута. Максимальное количество пассажиров: 13.
Raft “Sola” route: the arch near Unity bridge (the beginning of Rigas Street) - Nicholas Gate (Daugavpils Fortress). Maximum number of passengers is 25. It is possible to make a boat trip on a boat “Dina”. The length and direction of the water route can be chosen according to customer needs. Maximum number of passengers is 13.

- 9 Dubrovna parks / Парк Дубровна / Dubrovni Park**
 Atrodas starp Rīgas un Parādes ielu. Tā iekārtāšana aktīvi piedalījies Pāvels Dubrovins, kas laikā no 1876. līdz 1890. gadam bija pilsētas galva. Tāpēc parkam dots Dubrovina vārds un uzstādīts viņam veltīts piemineklis. Nācās pieņemt uļiņi Rīgas ielā Parādes. В обустройстве парка активное участие принял Павел Дубровин, который с 1876 по 1890 год занимал пост городского головы. Парк носит имя Дубровина, а рядом с ним установлен памятник. Located between Rīgas and Parādes Streets. The development of the park was actively supported by Pavel Dubrovinn, who was the city mayor from 1876 to 1890. The park was named after its creator, and not far from the fountain there is a monument to Dubrovinn.

- 10 **Daugavpils novadpētnīcas un mākslas muzejs / Даугавпилсский краеведческий и художественный музей / Daugavpils Regional Studies and Art Museum**
Rīgas 8, +371 65242155, musejumsdaugavpils.lv, www.dnmn.lv
 Atvērta katru dienu no pulksten 10.00 līdz 17.00, izņemot pirmdienas. Atrodas grāznā ēkā (1883). Muzeja var iepazīties ar kultūrvēsturiskām, dabas ekspozīcijām, kā arī ar lokālo tautas mākslas izstrādēm.
 Один из старейших музеев (1938) Латвии. Расположен в великолепном здании (1883). В музее можно ознакомиться с культурно-историческими и природными экспозициями, а также осмотреть тематические выставки.
 One of the oldest museums in Latvia (1938). Located in beautiful building (1883). The museum offers cultural, historical, nature displays and thematic exhibitions.

- 11 Saules pulkstenis / Солнечные часы / Sundial**
Vienības 13
 Saules pulkstenis (1910) izvietots Daugavpils Universitātes skvērā. To projektējis Dvinskās (Daugavpils) Reālskolas fizikas skolotājs Arkādijs Jaskovs.
 Находятся в сквере Даугавпилсского Университета. Солнечные часы были созданы в 1910 году по проекту учителя физики Двинского (Дaugavpils) реального училища Аркадия Яськова.
 Located in the Daugavpils University public garden. The sundial was created in 1910 (designed by Arkady Yaskov, a teacher of the non-classical secondary school of Dvinsk (Daugavpils)).

- 12** **Albuma „Terra Mariana. 1186–1888” faksimils / Экспозиция факсимильных альбомов «Terra Mariana. 1186–1888»** **The exhibition of „Terra Mariana. 1186–1888” album’s faksimile**
Vienības 13 (Даугавпилс Universitāte / Даугавпилсский Университет / Daugavpils University)
 Ekas 2. stāvā ir apskatāms slavenā albuma faksimils. 1888. gadā baltieši albumu uzdevināja Romas pāvestam Leo XIII priesterības 50. gadu jubilejā. Tajā ir bagātīgi materiāls par Livonijas pilīm, pilsuprām, baznīcām, senu dzīdīgtu dzimtu gerboņiem, zīmogiem un vēsturiskām personībām. Albuma oriģināls glabājas Vatikāna Apustuliskajā bibliotēkā.
 На 2 этаже здания представлено факсимильное альбомы, который в 1888 году был подарен Римскому папе Льву XIII на 50-й юбилей его священства. В нём находится исторический материал о Livonian castles, churches, seals and coats of arms of nobility, historical figures, original album is kept in the Vatican Apostolic Library.
 The exhibition takes place on the 2nd floor of building. The album was presented to the Pope Leo XIII in 1888 as a gift on the 50th anniversary of the Popes ordination. The album contains information about the Livonian castles, ruins, churches, seals and coats of arms of nobility, historical figures. Original album is kept in the Vatican Apostolic Library.



- 12** **Дзьежніе Андрэя Пумпура сквэрс / Квотэ поэт Андрэя Пумпура / Andrejs Pumpurs Public Garden** сквэрс іздэітс 19 в. гэтрая пэўн. Атрыпае перт Віеніас наміт. Тэ іздэітс дзьежніе Андрэя Пумпура крэўдэітс ідэітс С. Алксандра Невскіа пэўнэітс гэрэітскага, стрэўка, "Meitene ar liliņu" un piemiņai Nāgāimāigai samāts tēra upurim.
- Располаген напівтс Дам еднітс. Создан во второй половине 19 века. В сквере установлен бюст поэта Андрэя Пумпура, находится фонтан "Девочка с лилией", православная часовня Св. Александра Невского и памятник невинным жертвам красного террора.
- Latvian poet Andrejs Pumpurs was born in the village of Ēdriņi in the 19th century. The public garden contains a bust of the poet Andrejs Pumpurs, fountain "A Girl with a Lily", St Alexander Nevsky Russian Orthodox Chapel and a monument to innocent victims of the Red Terror.

- 1 Sv. Aleksandra Nevskij pereizrečitsij kapela / Православная часовня Св. Александра Невского / St Alexander Nevsky Russian Orthodox Chapel**
Kapela isievstetā 2004. gadā. Atrodas A. Pumpura skvērā, vietā, kur agrāk bija pereizrečitsij Sv. Aleksandra Nevskij katedrālē (1864). 1961. gadā to slēdza, bet 1969. gadā - uzspīdina.
Osvēgta in 2004 year. Located in a square A. Pumpura on the site of the Orthodox cathedral of St. Alexander Nevsky (1864). In 1961 the cathedral was closed and in 1969 - demolished.
Consecrated in 2004. Located in A. Pumpurs public garden on the former site of St Alexander Nevsky Cathedral (1864). In 1961 the cathedral was closed and in 1969 - demolished.

- 15 Vienības nams / Дом единства / Unity House**
 Rīga 22a, +371 65426000, vienibasnams@vienibasnams.lv, www.vienibasnams.lv
 Atrodas līdzās Vienības laukamam. Tas uzbūvēts 1937. gadā ar Valsts prezidenta Kārļa Ulmaņa ierosinājumu. Celts par ziedojumiem un valsts piešķirto līdzekļiem. Sbirid tā bija atrodas Daugavpils teātris, Latviešu kultūras centrs, Latgales Centrālā bibliotēka, tūrisma informācijas centrs, Smakovkus muzejs, Latviešu māksla, ASV konsulate.
 Здание Дома единства построено в 1937 году по предложению президента страны Кārļa Ulmaņa на пожертвования и выделенные государством средства. Сейчас в нём расположены Даугавпилсский театр, Центр латышской культуры, Латгальская центральная библиотека, туристический информационный центр, Музей шамовки, Латышский дом, информационный центр США и др.
 The Unity House was constructed in 1937 at the suggestion of the country's president Kārlis Ulmanis using donations and fully paid for by the state. Here situated the Daugavpils theatre, the Latvian Cultural Centre, the Central Library of Latgale, a tourist information Centre, Smakovkus museum, the Latvian House, the US Information Centre and other institutions.

- 16 Daugavpils teātris / Даугавпилсский театр / Daugavpils Theatre**
Rīgas 22a., +371 64562520, daugavpilsteatrs@apollo.lv, www.daugavpilsteatrs.lv
Vēlākais profesionālais latviešu teātris (1856) un vienīgais profesionālais teātris Latgale. Daugavpils teātris ir arī vienīgais teātris Latvijā, kurā vienlaicīgi darbojas latviešu un krievu aktieru trupā. Ta reperuārtā ir lūgas latviešu, latviskās un krievu valodā.
Является старейшим профессиональным театром (1856) в Латвии и единственным профессиональным театром в Латгале. Также в Латвии единственный театр, в котором одновременно работают латышские и русская труппы актеров. В репертуаре театра – пьесы на латышском, латышском и русском языках.
The Daugavpils Theatre is the oldest professional theatre in Latvia (1856). In Latvia, it is the only theatre where both Latvian and Russian companies of actors work simultaneously. Its repertoire includes plays in the Latvian, Latgalian and Russian languages.

- 5. Šmakovkas muzejs / Музей шмаковки / Šmakovka museum**
Rīgas 224 (Vienības nams / Дом единства / Unity House), +371 65242218, +371 264444810, info@smakovka.lv, www.smakovka.lv
- Piedāvā mīduslējumu ar atraktīvu stāstu par Latgālē seno alkoholoisko dzērienu - šmakovku, kas ir neatņemama kulinārā mantojuma sastāvdaļa. Ekskursijas, degustācijas un suvenīri.
- Предлагает мидуслējumu ar атрактивну історію про давньлатгальський напоїт Латгалі - шмаковке, який є невід'ємною кулінарною спадщиною. Екскурсії, дегустації і сувеніри.
- Offer: modern and attractive story about the oldest Latgalian alcoholic beverage - šmakovka, which is an integral part of the culinary heritage. Tours, tastings and souvenirs.

- 16** **Latviešu māja / Latvian house** / Латвийский дом
Rīga 2020, +371 29461765
- Tas var aplūkot Rīgas un 20. gs. sākuma Daugavpils novada iedzīvotāju rokrādus, lauku darba rīkus, priekšmetus, kā arī iedzīvotājus 20. gs. sākuma vidējā turgu daugavpilniešu dzīvošķi.
- Здесь можно осмотреть рукоделия, орудия крестьянского труда, предметы быта жителей Даугавпилсского края в I и начале 20 в., также заглянуть в квартиру первой половины 20 в. среднезажиточного даугавпилсчанина.
- You can explore here the handicrafts, household items of inhabitants of Daugavpils region of the 19th and the early 20th centuries, as well as look at an apartment of a prosperous middle class resident of the beginning of 20th century Daugavpils.

- 19 Escape Room - Ivesta istaba / Escape Room - квест-комната / Escape Room**
 Parādes 17, +371 20337130, escaperoom.daugavpils@gmail.com, www.escaper.lv
 Latgale pirmā kvesta istaba. Intelektuāla izklaide komandām (2-5 pers.). Iepriekšēja pieteikšanās.
 Первая в Латгале квест-комната. Escape room - это интеллектуальное развлечение для команд (2-5 ч.). По предварительному заявкам.
 The first escape room in Latgale. Escape room is intellectual entertainment for a 2-5 people teams.
 Advance registration.

- 20** Sinagoga muzejs „Ebreji Daugavpils un Latgalē” / Синагога и музей «Евреи в Даугавпилсе и Латгале» / Synagogue and Jewish of Daugavpils and Latgale Museum
Cietokšņa 38, +371 2954760, rockho@inbox.lv
Daugavpils sinagoga (Kadiša lūgšanu nams) celta 1850. gadā. Te atrodas muzejs „Ebreji Daugavpils un Latgalē”. Obligāti iepriekšēja pieteikšanās.
Дaugавпилсский синагогальный храм заложен в 1850 году. Здесь находится музей «Евреи в Даугавпилсе и Латгале». Посещение по предварительной записи.
Daugavpils synagogue Kadish built in 1850. The Jewish of Daugavpils and Latgale museum is located on the 2nd floor of the synagogue that is open to visitors on preliminary request.

- 2) Rigas iela / Улица Пярца / Rigas street**
 Doodies nesteidzīgas pastaigas, tie ir iespēja ne tikai aplūkot seno namu fasādes, bet arī iepirkties un baudīt maltīti. Pretī 1. pasta nodalī (Rigas 42a) atrodas purva brunūrupa skulptūra, bet ielas galā, iepretim dzīzelcei stacijas – ūdens baseinu kaskāde.
 Прогулка по улице Пярца – это не только любоваться фасадами старинных домов, но также совершить покупки и, конечно, насладиться вкусной пищей. Напротив 1-го почтового отделения (Ул. Ригас, 42a) можно увидеть скульптуру болотной черепахи. В конце улицы, напротив железнодорожного вокзала расположены водные каскады.
 Taking a leisurely walk along Rigas Street, one can not only admire the beautiful facades of the buildings, but also do some shopping and enjoy a tasty meal. Opposite Post Office No. 1 (42a Rigas Str.) it is possible to see the sculpture of a pond turtle. At the end of the street, opposite the railway station, it is possible to see water cascades.

- 2) Světa Pětra Křes Rosas katolu bazizna / Католический костёл Св. Петра в Цепнах / St Peter's in Chains Roman Catholic Church**
Rigas 39
 Uzcelta 1848. gadā, kardināli pārbūvēta no 1924.g. līdz 1934. g. Bazizna tika būvēta kā mērogos samazināta Rosas Sv. Pētra bazilikas līdzinieci.
 Построен в 1848 году, кардиналом перестроен в 1924 по 1934 год. Храм построили как уменьшенный в размерах повторение архитектурной композиции базилики св. Петра в Риме.
 Built in 1849, cardinaly rebuilt in 1924–1934. The church was built as a repetition, on a smaller scale, of the architectural composition of St Peter's Basilica in Rome.

- 2 Aktiera Solomona Mihoelsa dzimtas māja / Семейный дом актёра Соломона Михоэлса / The Family house of the Actor Solomon Mikhoëls**
- Mikhoels 4*
- Saglabātais nams, kurā piedzima izcilais aktieris Solomons Mihoēls (1890 – 1948), kuru uzskata par 20. gs. teātra leģendu. Ekaļ piestiprināti 2 memoriālās plakštes. Pirmo uzstādīja 1967. gada, otru - 1990. gada martā, kad ar UNESCO lēmumu viesa pasaulē atzinēja S. Mihoēla 100.dzimšanas dienu.
- Sohrānījums, kas, в которм родился выдающийся актёр Солонмон Михоэлс (1890 – 1948), котрый по праву считат театральнй легоендой 20 века. К зданию прикреплены 2 памятные доски: первая была установлена в 1967 году, вторая – в марте 1990 год, когда по решению UNESCO весь мир праздновал 100 день рожждение С. Михоэlsa.
- There is house where the great actor Solomon Mikhoëls (1890 – 1948) was born. This outstanding person is rightly considered the legend of the 20th century theatre. This building has 2 memorial plates: first one was installed on 1967, the second – in March 1990, when with the decision of UNESCO all the world celebrated S. Mikhoëls 100-years anniversary.

- 2 Centralāis parks / Центральный парк / Central Park**
Šis mūdienīgais parks ir pilnāties jāla rota, kur ačs ir daudz puku dobes un apstādījumi. Te ierīkots bērnu rotaļu laukums un izveidota soligājēju. Blakus atrodas Daugavpils ledus halle. Šis modernais parks s mūcīnāleja cietos klumbās un zelenīnāsaījādām jālektas nāstojām ukrāšmām ģorā. Zēdā būrobovā dēskā ģrovāā plācādkā un ālellā kāmēk, ā rādām āroplāoēn Daugavpilsēlā lēdovāj dāvērcē.
This modern park with numerous flower beds and plants is a real jewel in the heart of the city. It has a playground for children and the Bench alley. There is Daugavpils Ice Palace near the park.

- 25** Forštates Jēzus Sirds Romas katoļu baznīca / Форштадтский Римский католической костёл Сердца Иисуса / Roman-Catholic Church "Heart of Jesus" in Forstate
Baložu 3, +371 65448603
Baznīca (2006) pilsētas ainavā izceļas ar smailu gotiskā stīlā veidotu torni un gaišu fasādes apdari. Šis projekts apvieno klasisko ar mūsdienu, jo dievnamā atrodas līdzās Daugavpīlī raksturīgajai

kultūrvēsturiskajai koka apbūvei

состоят (2000) в городской пейзаже выделяется остроконечный, выполненный в стиле Готика со шпатель отделкой фасада. Это проект объединяет классическое и современное, так как божий храм находится рядом с характерной для Даугавпилиса культурно-исторической деревянной застройкой. The church (2006) in the urban landscape is distinguished by its pointed tower made in the Gothic style and by light finishing of the facade. This project combines classical and modern, as the temple of God is located near the cultural and historic wooden building which is typical for Daugavpils.

- 26** **Polu kultūras centrs / Центр польской культуры / Polish Culture Centre**
Varšava, 30, +371 654337719, +371 654337718, polukulturas@inbox.lv, www.cpk.lv
 Polu kultūras centrs popularizē polu valodu, kultūru, vēsturi un nacionālo mantojumu. Rīko izstādes, koncertus, festivālus un dažādus kultūras pasākumus.
 Центр польской культуры популяризирует польский язык, культуру, историю и национальное наследие. Организует выставки, концерты, фестивали и различные культурные мероприятия.
 Polish Culture Centre popularizes Polish language, the culture, the history and national heritage. The Centre organizes exhibitions, concerts, festivals and other cultural events.

- 27 Даугавпилс крајога грізніс / Даугавпилсский дробовейный завод / Daugavpils Lead Shot Factory**
Varšavas 28, +371 27766655, visit@dr.lv, www.dr.lv
- Vecākā mīnijas ražotne Ziemeļlatvijā (1885) un vienīgā šāda veida liņšotna Baltijā. Te piedāvā apskatīt vispārīgo ekspozīciju, kuros liņšotnā čuk, uzskatī unādaļā svina liņšotnu tīru (37m), zem kura atrodas 19 m dziļš dresāns.
- Это старейшее производство боеприпасов (1885) в Северной Европе и единственный такого рода завод в Балтии. Здесь посетитель осмотрит историческую экспозицию, дробовейный чук, подняться на уникальную башню высотой 37 метров, под которой расположен охоложенный колодезь (глубиной 19 метров).
- Daugavpils Lead Shot Factory is the oldest ammunition factory in Northern Europe, founded in 1885. It is the only such factory in Baltics. Here it is possible to see the historic exhibition, the shot-making workshop, the unique shot tower of 37m height that spreads over the 19m deep well beneath.

- 28** Medicīnas vēstures izpēzība / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History
Varšavas 26a, +371 65437943, +371 29341388
 Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Atrodas Daugavpils medicīnas kolekcijas ēdā. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās.
 Это единственная экспозиция в Латгале, широко отображающая тему истории медицины. Расположена в помещениях Даугавпилсского медицинского колледжа. Обязательна предварительная запись.
 This is the only one exposition in Latgale that reflects the theme of the history of medicine. The exposition of Medical History is located in Daugavpils Medical College. Advance registration.

- 29 Krievu kultūras centri / Центр русско культуры / The Centre of Russian Culture**
Varšavas 14, +371 65413223, rusdom@inbox.lv, <http://www.russkij-dom.lv/>
 Te ir aplūkoti unikāli ekspozīcijas, Vecitēva Latvijā, Pāreizitēva Latvijā, Pjotra Hudočbenoka gleznas, "Sielos karmika", "Dziesmas un dziesmas", "Dinaburga cietis", "Dinaburga kara" leņķa kārta pietiekams
 Zied var apmeklēt uzskaites ar unikālām ekspozīcijām: "Drošības un materiālās kultūras
 starojošā Latvija", "Pavasarība in Latvija", "Kartīni Pjotra Hudočbenka", "Gēliskas svetliņas",
 "Hološmolas gorenka", "Dinaburga krepostis in vīrie 1812 goda". Po predvaldītājam zvaigsm.
 The Centre of Russian Culture offers unique exhibitions: Old Believers in Latvia, The Orthodox in Latvia,
 Pictures by Pjotr Khudobchenok, Gēl Ceramic, Khokhloma Ware, Dinaburg Fortress in the Year 1812.
 Advance registration.

- 30 Baznīcu kalns / Церковная гора / Church Hill**
<http://www.lcb.lv/baznicalns/>
 Baznīcu kalns ir unikāla vieta, kur salīdzinoši nelielā teritorijā atrodas 4 galveno Latgales kristīgo konfesiju dievnami, kas veido tieši Daugavpils raksturīgo panorāmu.
 Это уникальное место, где на сравнительно небольшой территории располагаются храмы основных 4 конфессий Латгале. Храмы являются архитектурной доминантой Даугавпилса.
 Church Hill is a unique place in Daugavpils. Churches of all 4 main religious denominations in Latgale exist within a relatively small area. This complex creates a unique panorama of Daugavpils.

- 3) Belkrievu kultūras centrs / Центр белорусской культуры / Belarusian Cultural Centre**
Smilga 92 (Daugavpils Kultūras pils) / Даугавпилсский Дворец культуры / Daugavpils Culture Palace, +371 65426695, +371 62374840, info@bkc.lv
 Iespējams izīrēt telpas izstāžu, koncertu, pasākumu organizēšanai, tirdzniecībai, etnogrāfisko ekspozīciju „Beloruskaja hatka” un izstādi „Slavēnie Baltijā”, lepriešēja pieteikšanās.
 В центре можно ознакомиться с белорусскими народными традициями и фольклором, с этнографической экспозицией «Белорусская хатка» и выставкой «Прославленные белорусы». По предварительному заявлению.
 The Centre offers to get acquainted with Belarusian traditions, folklore, the ethnographic exposition “Belarusian hut” and the exhibition “Famous Belarussians”. Advance registration.

- 32 Māla mākslas centrs / Центр гончарного искусства / Daugavpils Clay Art Centre**
 18.novembra 8, +371 65425302
 Piedāvā iespēju iepazīties ar Latgales kultūras mantojumu – keramikas un podniecības tradīcijām.
 Предлагает возможность ознакомиться с культурным наследием Латгале – керамическими и гончарными традициями.
 The Centre offers the possibility to get acquainted with the cultural heritage of Latgale - ceramics and pottery traditions.

- 33. Piempņas zīme „Veltījums Rotko” / Памятный знак «Посвящение Ротко» / Dedication to Rothko Memorial Monument**
Piempņas zīme uzstādīta gleznainajā Daugavas krastā, jo upē bija mākslinieka spilgtāko bērnības iespaidu avots.
Памятный знак установлен на живописном берегу реки Даугава – источник ярчайших детских впечатлений художника.
Dedication to Rothko memorial monument was erected on the picturesque bank of the River Daugava – the source of the brightest impressions of the artist's childhood.

